

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 206/2013**(2013. gada 11. marts),****ar kuru īsteno 12. panta 1. punktu Regulā (ES) Nr. 359/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas
vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) Nr. 359/2011 (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Padome 2011. gada 12. aprīlī pieņēma Regulu (ES) Nr. 359/2011.

(2) Ņemot vērā nepārtrauktos cilvēktiesību pārkāpumus Irānā, Regulas (ES) Nr. 359/2011 I pielikumā izklāstītais

personu, vienību un struktūru saraksts, uz kurām attiecinā ierobežojošos pasākumus, būtu jāpapildina ar jaunām personām un jaunu vienību,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 359/2011 I pielikumā izklāstīto sarakstu papildina ar šīs regulas pielikumā uzskaitītajām personām un vienību.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 11. martā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
C. ASHTON*

⁽¹⁾ OV L 100, 14.4.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Regulas 1. pantā minēto personu un vienības saraksts

Personas

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Evinas (Evin) cietuma vadītājs, iecelts aptuveni 2012. gada jūnijā/jūlijā. Kopš viņa iecelšanas apstākļi cietumā ir pasliktinājušies, un ziņojumos minēts, ka pastiprinās sliktā izturēšanās pret ieslodzītajiem. 2012. gada oktobrī deviņas ieslodzītās uzsāka bada streiku, protestējot pret to, ka tiek pārkāptas viņu tiesības, un pret cietumsargu vardarbīgo izturēšanos.	12.3.2013
2.	KIASATI Morteza		Ahvāzas (Ahwaz) revolucionārās tiesas tiesnesis, 4. nodaļa, piespriedis nāvessodu četriem arābu politiski ieslodzītajiem - Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian (trīs brāļi) un Ali Sharifi. Viņus apcietināja, spīdzināja un pakāra, neievērojot likumā paredzēto kārtību. Šie gadījumi un tas, ka netika ievērota likumā paredzētā kārtībā, ir minēti ANO īpašā referenta cilvēktiesību jautājumos Irānā 2012. gada 13. septembra ziņojumā, ANO ģenerālsēkretāra 2012. gada 22. augusta ziņojumā un vairāku NVO ziņojumos.	12.3.2013
3.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Ahvāzas (Ahwaz) revolucionārās tiesas tiesnesis, 2. nodaļa, 2012. gada 17. martā piespriedis nāvessodu pieciem arābu ieslodzītajiem no Ahvāzas - Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka un Sayed Mokhtar Alboshoka par "darbībām, kas vērstas pret valsts drošību" un "naidīgumu pret Dievu". 2013. gada 9. janvārī Irānas Augstākā tiesa spriedumu apstiprināja. Kā ziņoja NVO, minētās piecas personas gandrīz gadu tika turētas apcietinājumā bez apsūdzības uzrādīšanas, spīdzinātas un viņām tika izpildīts nāvessods, neievērojot likumā paredzēto kārtību.	12.3.2013
4.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (arī Haj-agha Sarafraz)	Dzimšanas datums: aptuveni 1963. gads Dzimšanas vieta: Tehran Dzīvesvieta: Tehran Darbavieta: IRIB un PressTV vadība, Tehran	IRIB World Service un Press TV vadītājs, atbildīgs par visiem lēmumiem, kas saistīti ar raidījumu programmu veidošanu. Cieši saistīts ar valsts drošības aparātu. Viņa vadībā Press TV kopā ar IRIB World Service ir sadarbojusies ar Irānas drošības dienestiem un prokuroriem, lai pārraidītu vardarbīgi panāktas aizturēto atzīšanās, tostarp irāņu izcelsmes kanādiešu žurnālista un kinorežisora Maziar Bahari atzīšanos nedēļas raidījumā "Irāna šodien". Neatkarīgais apraides regulators OFCOM piemēroja Press TV	12.3.2013

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
			sodu GBP 100 000 apmērā par pārraidīto <i>Bahari</i> atzīšanos 2011. gadā, kas tika filmēta cietumā, uz <i>Bahari</i> izdarot spiedienu. Tādējādi <i>Sarafraz</i> ir saistīts ar tiesību pārkāpšanu attiecībā uz likumā paredzētu kārtību un taisnīgu tiesu.	
5.	JAFARI, Asadollah		Māzandarānas (<i>Mazandaran</i>) provinces prokurors, kurš, kā ziņoja NVO, ir atbildīgs par nelikumīgu apcietināšanu un tiesību pārkāpumiem pret bahājiešu (<i>Bahā'i</i>) aizturētajiem no viņu sākotnējās apcietināšanas līdz ieslodzījumam vieninieku kamerās izlūkdienesta pagaidu aizturēšanas izolatorā. NVO ir dokumentējušas sešus konkrētus gadījumus, kad nav ievērota likumā paredzētā kārtība, tostarp 2011. un 2012. gadā.	12.3.2013
6.	EMADI, Hamid Reza (arī Hamidreza Emadi)	Dzimšanas datums: aptuveni 1973. gads Dzimšanas vieta: <i>Hamedan</i> Dzīvesvieta: <i>Tehran</i> Darbavieta: <i>PressTV</i> vadība, <i>Tehran</i>	<i>Press TV</i> ziņu nodaļas direktors. Atbildīgs par vardarbīgi panāktu aizturēto, tostarp žurnālistu, politisko aktivistu, pie kurdu un arābu minoritātēm piederošu personu, atzīšanos producēšanu un pārraidi, pārkāpjot starptautiski atzītās tiesības uz taisnīgu tiesu un lietas izskatīšanu likumā paredzētā kārtībā. Neatkarīgais apraides regulators OFCOM piemēroja <i>Press TV</i> sodu GBP 100 000 apmērā par pārraidīto irāņu izcelsmes kanādiešu žurnālista un kinorežisora <i>Maziar Bahari</i> atzīšanos 2011. gadā, kas tika filmēta cietumā, uz <i>Bahari</i> izdarot spiedienu. NVO ir ziņojušas par jauniem televīzijā <i>Press TV</i> pārraidītiem vardarbīgi panāktu atzīšanos gadījumiem. Tādējādi <i>Emadi</i> ir saistīts ar tiesību pārkāpšanu attiecībā uz lietas izskatīšanu likumā paredzētā kārtībā un taisnīgu tiesu.	12.3.2013
7.	HAMLEBAR, Rahim		Tabrizas (<i>Tabriz</i>) revolucionārās tiesas 1. nodaļas tiesnesis. Atbildīgs par bargiem spriedumiem attiecībā uz žurnālistiem, azerbaidžāņu etniskās minoritātes pārstāvjiem un strādnieku tiesību aktivistiem, apsūdzot tos spiegošanā, pret valsts drošību vērstās darbībās, propagandā pret Irānas režīmu un apvainojumiem pret Irānas vadītāju. Viņa spriedumos, kā tiek ziņots, daudzos gadījumos nav ņemta vērā likumā noteiktā kartība, un no aizturētajiem nepatiesa atzīšanās iegūta vardarbīgi. Liela apjoma lietā tika apsūdzēti 20 brīvprātīgie zemestrīces postījumu novākšanas darbos (pēc zemestrīces Irānā 2012. gada augustā), piespriežot tiem ieslodzījumu par mēģinājumiem palīdzēt zemestrīcē cietušajiem. Tiesa atzina darbiniekus vainīgus "sadarbībā grupā ar slepenu norunu veikt noziedzīgus nodarījumus pret valsts drošību."	12.3.2013

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
8.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Širāzas (<i>Shiraz</i>) revolucionārās prokuratūras vadītājs. Atbildīgs par nelikumīgu apcietināšanu un sliktu izturēšanos pret politiskajiem aktīvistiem, žurnālistiem, cilvēktiesību aizstāvjiem, bahājiešu (<i>Baha'i</i>) ticības piekritējiem un ieslodzītajiem dēļ savas pārliecības, kuru tiesības tika pārkāptas, kuri tika spīdzināti, pratināti un kuriem tika liegta pieeja juristu pakalpojumiem un, izskatot viņu lietas, netika ievērota likumā paredzēta kārtība. NVO ziņoja, ka <i>Musavi-Tabar</i> ir parakstījis pavēles bēdīgi slavenajā Aizturēšanas centrā Nr. 100 (vīriešu cietumā), tostarp pavēli, lai uz trim gadiem vieninieka kamerā ieslodzītu bahājiešu (<i>Baha'i</i>) ticības dēļ apcietināto sievieti <i>Raha Sabet</i> .	12.3.2013
9.	KHORAMABADI, Abdolsamad	"Komisijas noziedzīga satura gadījumu noteikšanai" vadītājs	<i>Abdolsamad Khoramabadi</i> ir "Komisijas noziedzīga satura gadījumu noteikšanai" vadītājs, kas ir valsts organizācija, kuras pārziņā ir tiešsaistes cenzūra un kibernetizācijas jautājumi. Viņa vadībā komisija ir noteikusi, kas ir "kibernetizēgums", izmantojot vairākas neskaistas kategorijas, kas par noziedzīgu nodarījumu atzīst tāda satura izveidi un publicēšanu, kuru režīms uzskata par nepiemērotu. Viņš ir atbildīgs par apkarošanas un bloķēšanas pasākumiem pret vairākām opozīcijas vietnēm, elektroniskiem laikrakstiem, emuāriem, cilvēktiesību jautājumu NVO vietnēm, kā arī <i>Google</i> un <i>Gmail</i> kopš 2012. gada septembra. Viņš un komisija aktīvi piedalījās emuārrakstītāja <i>Sattar Beheshti</i> nonāvēšanā apcietinājumā 2012. gada novembrī. Tādējādi viņa vadītā komisija ir tieši atbildīga par sistemātiskiem cilvēktiesību pārkāpumiem, konkrēti, cenzējot tīmekļa vietnes un liedzot tām piekļuvi plašai sabiedrībai, kā arī atsevišķos gadījumos vispār liedzot piekļuvi internetam.]	12.3.2013

Vienības

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	Organizētās noziedzības izmeklēšanas centrs (arī Kibernetizācijas jautājumu birojs vai Kiberdrošības policija)	Atrašanās vieta: Teherāna, Irāna Tīmekļa vietne: http://www.cyberpolice.ir	Irānas kiberdrošības policija ir Irānas Islāma republikas policijas atsevišķa nodaļa, kas dibināta 2011. gada janvārī un kuru vada <i>Esmail Ahmadi-Moqaddam</i> (iekļauts sarakstā). Saskaņā ar preses ziņojumiem policijas priekšnieks <i>Ahmadi-Moqaddam</i> ir uzsvēris, ka kiberdrošības policija apkaros pretrevolucionāros un disidentu grupējumus, kas 2009. gadā izmantojuši sociālos tīklus internetā, lai izraisītu protesta pasākumus pret prezidenta <i>Mahmoud Ahmadinejad</i> pārvēlēšanu.	12.3.2013

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
			Kiberdrošības policija 2012. gada janvārī izdeva jaunas pamatnostādnes interneta kafejnīcām, pieprasot lietotājiem norādīt personas datus, kurus kafejnīcu īpašnieki saglabās sešus mēnešus, kā arī informāciju par to, kādas tīmekļa vietnes tika apmeklētas. Šajos noteikumos kafejnīcu īpašniekiem tiek prasīts arī uzstādīt slēgta tīkla novērošanas kameras un saglabāt ierakstus sešus mēnešus. Ar šiem jaunajiem noteikumiem var tikt radīts tāds reģistrācijas žurnāls, kuru iestādes var izmantot, lai atklātu aktīvistus vai jebkuru citu personu, ko tās uzskata par apdraudējumu valsts drošībai. Irānas plašsaziņas līdzekļi 2012. gada jūnijā ziņoja, ka kiberdrošības policija sāks virtuālo privāto tīklu sagraušanu. 2012. gada 30. oktobrī kiberdrošības policija apcietināja (kā ziņo, bez apcietināšanas ordera) emuārrakstītāju <i>Sattar Beheshti</i> par "darbībām sociālajos tīklos un <i>Facebook</i>, kas vērstas pret valsts drošību" Savā emuārā <i>Beheshti</i> kritizēja Irānas valdību. 3. novembrī <i>Beheshti</i> tika atrasts miris savā cietuma kamerā, un tiek uzskatīts, ka kiberdrošības policijas amatpersonas viņu tika spīdzinājušas līdz nāvei.	